



**agrupación  
fotográfica  
de  
educación  
y  
descanso  
de  
guadalajara**



**boletín  
informativo**

**agosto 1962**

*fotografías de verano a pleno sol cor*

# PERUTZ

## PERPANTIC - 17



Gran parte de las fotografías hechas durante el verano, se pierden por el empleo de película que no ha sido debidamente estudiada para las condiciones especiales de luz en esta estación.

**PERUTZ MEJORA EL ORIGINAL**

**PERPANTIC      PELICULA ESTUDIADA  
EN ALEMANIA PARA LA LUZ DE ESPAÑA**

AGRUPACION FOTO-  
GRAFICA DE E. Y D. DE  
GUADALAJARA

Apartado de Correos 29  
Depósito Legal GU n.º 16 - 1958

BOLETIN  
INFORMATIVO  
PARA LOS  
SRES. SOCIOS

Núm. 39  
Tercera época  
Agosto de 1962

*Colaboran:*

F. Ortego  
Forcano Andreu  
J. Molina

*Dirección:*

Santiago Bernal

*Portada:*

Trofeo de Plata de Ley  
Premio de Honor  
de nuestro próximo  
VII Salón.

*Impresión:*

Imp. Gutenberg

## EDITORIAL

La convocatoria para el Premio Nacional de Fotografía que ha sido hecha pública por el Ministerio de Educación Nacional, divulgada por la Dirección General de Bellas Artes, y Patrocinado por el Sindicato Vertical de Industrias Químicas, viene a dar satisfacción a cientos de profesionales y aficionados a la cámara oscura, que ven así reconocido un derecho, al darles la categoría de artistas.

Aún siendo importantísima la cuantía del premio, no es la cifra en sí, lo que más nos satisface, sino el propio hecho de dar a la fotografía el lugar que le corresponde entre las Bellas Artes. Hace tiempo que le fue reconocido tal honor, pero faltaba precisamente esta inclusión en la lista de premios nacionales, que cada año son convocados, para encajarla y darle su verdadero carácter.

Podemos estar seguros de que el Concurso, sin duda el más trascendental de cuantos se convocan, dará como resultado el fruto del agradecimiento que todos debemos al alto organismo, que con esta disposición nos abre horizontes nuevos, y dá a la fotografía artística, el rango que siempre mereció.

La afición en general debe de hacer patente este agradecimiento, expresando a través de las Agrupaciones, la honda satisfacción que sentimos haciendo saber al Excmo. Sr. Director General de Bellas Artes, el gran valor de esta determinación, tomado bajo su mando.

Impacientes ya por ver el resultado de este acontecimiento, solo deseamos la más acertada labor, principalmente en lo que respecta al Jurado, y que el estímulo nos sirva a todos para elevar a un más alto nivel la fotografía española.

# Ministerio de Educación Nacional

## Dirección General de Bellas Artes

Sección de Enseñanza y fomento de las Bellas Artes

Secretaría de Concursos Nacionales

Convocatoria del Concurso Nacional de Fotografía del año actual.

### BASES

a) Podrán tomar parte en este Concurso los artistas de España y Portugal y los artistas de Hispanoamérica y Filipinas residentes en territorio español.

b) El Jurado estará constituido por tres artistas, catedráticos o críticos. Si entre los nombrados hubiere algún señor académico, corresponderá a éste, de derecho, la presidencia de las juntas y deliberaciones; si hubiere más de un académico, presidirá el más antiguo, y, no habiendo ninguno, cada Jurado elegirá su presidente. En el Jurado de la sección de Fotografía figurará un representante del Sindicato Vertical de Industrias Químicas.

c) Inspirado este Concurso en el deseo de que sea índice exacto de la valía de arte español, deberán los Jurados atenerse al mérito absoluto de las obras presentadas. Podrán declarar desierto el premio si, a su juicio, no se hubiese presentado obra alguna que mereciese recompensa; pero no transferir el premio no otorgado, puesto que ello significaría la creación de más premios que el anunciado.

d) La obra que obtenga el premio quedará de propiedad del Estado. No obstante, la Dirección General de Bellas Artes podrá autorizar, a instancia del autor, la publicación, si el Ministerio no tuviese el propósito de hacerlo, de la reproducción de la misma.

e) Los trabajos se presentarán firmados por sus autores, sin que pueda admitirse como tal a ninguna entidad comercial o artística.

f) Las obras presentadas a la sección de Fotografía serán expuestas al público durante los días que el Ministerio juzgue oportunos, teniendo éste la facultad, previos los asesoramientos correspondientes, de no exponer aquellas que no alcancen el necesario nivel artístico o no sea conveniente su exhibición. El Jurado emitirá su fallo antes de ser clausurada esta Exposición.

g) Las obras a que se refiere el apartado anterior se presentarán en la Sala de Exposiciones de la Dirección General de Bellas Artes (Avenida de Calvo Sotelo, 20), los días hábiles del 1 al 10 de octubre próximo, de cuatro a cinco y media de la tarde.

h) Celebrados estos Concursos, y mediante la devolución del recibo entregado al presentar la obra, los autores retirarán los trabajos sin que en ningún caso venga obligada la Secretaría a cuidarse de la devolución de los mismos. El plazo para retirar las obras será de veinte días, a partir de la publicación del fallo correspondiente. Transcurrido dicho plazo, las obras que no se hubiesen retirado dejarán de estar bajo la vigilancia del Ministerio, y sus autores no tendrán derecho a reclamación alguna.

1.º Tema libre.

2.º Las dimensiones serán de 0.40 x 0.50 metros (sin marco).

3.º Se adjudicará un premio de 15 000 pesetas instituido por el Grupo Nacional de la Producción Fotográfica, del Sindicato Vertical de Industrias Químicas

# FORCANO ANDREU COMO JURADO

Entendemos que es interesante para los expositores de nuestro próximo Concurso Nacional, conocer los pensamientos de D. Eugenio Forcano Andreu, uno de los miembros que ha de fallarle, (este derecho lo consiguió al ser Premio de Honor en nuestro pasado Salón) si quiera sea a través de esta exposición de su criterio, que nos hace en carta solicitada por nosotros, y que seguidamente transcribimos.

Recogemos el abrazo que nos mandas, y te agradecemos muy de veras tu carta.

Entiendo que como Jurado debo superar mi visión personal, subjetiva, de la Fotografía, para situarse en un plano de mayor objetividad y comprensión. No se trata de considerar ante cualquier obra si tiene o no interés para mí o cómo la hubiera resuelto; sino intentar comprender el interés que haya podido tener para su autor, y el por qué de la solución que le ha dado.

Para aquilatar el valor de una obra, hay que proceder a un previo análisis de sus valores parciales para luego llegar a la síntesis definitiva. Ante el tema, no hay que valorar el argumento, —fotografía abstracta— en sí, sino estimar su valor fotográfico y su intencionalidad. Una fotografía no es moderna o anticuada por el contenido de su tema, sino por la forma con que ha sido visto y tratado. Con un tema «Superado», se puede hacer la fotografía más moderna; con una temática «al día», muchas veces no se obtiene más que una fotografía vulgar y por añadidura pedante. En fotografía como en cualquier otro Arte, no es admisible lo caprichoso o gratuito. Una fotografía no es más o menos buena porque su ángulo sea forzado y su encuadre extravagante. Todo ángulo debe tener su justificación en la composición o en la intención. El ángulo más inverosímil es «natural» si con él se ha conseguido una conjunción de valores fotográficos inéditos y de gran fuerza expresiva.

No basta por otra parte, en fotografía, con la buena intención del fotógrafo, no es suficiente descubrirle un acierto en la temática, y una cierta intuición en la elección del ángulo y en el encuadre; es preciso también, que resuelva cada problema con una técnica adecuada y perfecta,

Comprender, razonar y valorar, son las tres condiciones fundamentales que a mi juicio debe reunir un Jurado.

EUGENIO FORCANO ANDREU

---

## RADIOVISION RADIO - TELEVISION

Servicio oficial «MARCONI»

VENTA Y REPARACIONES EN GENERAL

Ramón y Cajal, 2 - Teléfono 1112

# VII Concurso Nacional de fotografía Artística

Patrocinado por la Delegación Provincial de Sindicatos y organizado por la Agrupación Fotográfica de Educación y Descanso de Guadalajara.

## BASES

- EXPOSITORES.** . . . . .—Todos los Fotógrafos españoles.
- TEMA.** . . . . .—Libre. Las obras deberán ser inéditas en Guadalajara y no reproducidas en publicación alguna.
- NUMERO DE OBRAS.**—Tres como máximo.
- TAMAÑO.** . . . . .—Lado menor: 24 cm. como mínimo.  
Lado mayor: 60 cm. como máximo.
- PRESENTACION.** . . . . .—Sin montaje. En el dorso: título, nombre del autor, domicilio y Agrupaciones a que pertenece.
- JURADOS** . . . . .—Serán nombrados uno de admisión y otro calificador, entre las más destacadas personalidades fotográficas españolas.
- CATALOGO** . . . . .—Se editará con un mínimo de cinco reproducciones y será enviado a todos los concursantes.
- DERECHOS.** . . . . .—25 pesetas por autor. Los afiliados a Educación y Descanso, 10 pesetas.
- ENVIO** . . . . .—A la Agrupación Fotográfica de Educación y Descanso. Apartado de Correos, 29.—Guadalajara.
- VARIOS.** . . . . .—Las obras que obtengan los Premios de Honor, Primero y Segundo, quedarán en propiedad de esta Agrupación, y los cuatro siguientes serán devueltas contra el envío de una copia en 18 x 24.  
Ningún expositor podrá obtener más de un premio, a excepción del PREMIO ESPECIAL PERUTZ y los afiliados a esta Agrupación que optan a las Clasificaciones Nacional y Social con las mismas Obras.  
Ningún Premio podrá quedar desierto.  
Los Premios podrán ser modificados siempre que ello suponga ampliación o mejora.  
Se ruega cuiden el embalaje de los envíos para evitar deterioros, ya que en caso contrario se declina toda responsabilidad.  
El solo hecho de enviar obras a este Concurso, supone la total aceptación de estas Bases.  
Los casos no previstos serán resueltos por la Comisión Organizadora.

# PREMIOS

## CLASIFICACION NACIONAL

- PREMIO DE HONOR. . Trofeo de Plata de Ley.  
PRIMER PREMIO. . . . . Trofeo de Plata de Ley.  
SEGUNDO PREMIO .. Trofeo de Plata de Ley.  
TERCERO A DECIMO. Trofeos.  
PREMIO ESPECIAL. . . . 3.000 Pesetas en Metálico para el concursante mejor clasificado cuya obra se haya obtenido con material negativo PERUTZ.

Para optar a este premio, ha de hacerse constar al dorso de cada obra, siendo preciso demostrar su autenticidad en el momento oportuno.

## CLASIFICACION SOCIAL

- PRIMER PREMIO. . . . . Trofeo de Plata de Ley.  
SEGUNDO PREMIO .. Trofeo de Plata de Ley.  
TERCER PREMIO . . . . Trofeo.  
CUARTO PREMIO. . . . Trofeo.

El Jurado Calificador establecerá los accésits que estime oportunos y serán recompensados con materiales y obsequios de casas comerciales y entidades oficiales que se adhieran al concurso.

**MUY IMPORTANTE.**—La Agrupación Fotográfica de Educación y Descanso, invita al expositor galardonado con el Premio de Honor, para formar parte del Jurado Calificador del VIII Concurso Nacional, que libre de todo gasto, se trasladará a Guadalajara desde cualquier punto de la Península.

## CALENDARIO DEL SALON

ADMISION . . . . .	8 de Octubre.
FALLO . . . . .	12 de Octubre.
INAUGURACION . . . .	14 de Octubre.
CLAUSURA . . . . .	21 de Octubre.
DEVOLUCION . . . . .	12 de Noviembre.

# Val

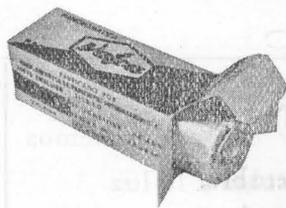
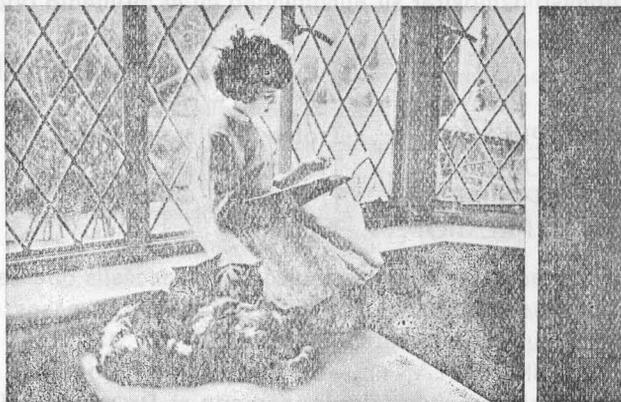
fotografíe  
con



para **RETENER**  
los más  
bellos instantes  
de su vida

VILA

perpetúe  
el encanto  
de  
una época  
feliz...



...y sus fotos en color  
con **Pañeolor**

# ca



**DELEGACIONES:**

**MADRID**  
Mentalbán, 14

**LA CORUÑA**  
Florida, 30

**BARCELONA**  
San Pedro Mártir, 14

**VALENCIA**  
Angel Guimerá, 40

**SEVILLA**  
Teniente Borges, 5

**BILBAO**  
Gran Vía, 49

## Más noticias de nuestro VII Salón

Con la publicación de las bases, termina la primera fase de nuestro VII Concurso Nacional de Fotografía a celebrar en el próximo mes de Octubre, al que esperamos se dispense una buena acogida.

Tenemos plena confianza en la afición española por las pruebas que siempre hemos recibido. En atención a ello, hemos tratado de superarnos y creemos haberlo conseguido. Ahí están las bases en las que hemos procurado dar las mayores facilidades, dentro de las normas que son obligadas por unas u otras razones, pero sobre todo, hemos procurado ofrecer una buena serie de premios, consistentes en valiosos trofeos, dignos de sus merecedores artistas, pues aun siendo esta, una de las más modestas Agrupaciones de España, serán invertidas en premios más de diez mil pesetas, aparte de los innumerables obsequios que siempre se reciben en forma de extraordinaria colaboración, por parte de Autoridades y Organismos Oficiales, así como la desprendida ayuda de firmas comerciales, que hacen honor y gala de generosidad a la medida de su prestigio.

Ya solo nos queda esperar una muy numerosa concurrencia y que el resultado final sea de general agrado, aunque naturalmente los más satisfechos sean los galardonados. Deseamos que haya comprensión por aquellos que no tengan la suerte de ser distinguidos, por nuestra parte solo podemos hacer lo que ya está casi ultimado: elegir un Jurado honrado e imparcial, que su categoría no tenga la menor duda, y que sea acertado su criterio, coincidiendo con el de concursantes y visitantes, lo que aún siendo difícil, tampoco es imposible.

En lo sucesivo iremos comunicando las novedades del Certamen; recomendamos que se nos hagan los envíos colectivos, por Agrupaciones o Sociedades, y con el mayor tiempo posible. Con ello será favorecida la organización, y en consecuencia el propio Concurso, con ventajas para todos.

### **A F I C I O N A D O :**

**Comprando en las casas y los productos que se anuncian en este Boletín, comprareis calidad. Hagámoslo así y corresponderemos a los que nos ayudan a que este Boletín salga a la luz**

## **VIUDA DE JOSE ORTEGO**

**SANEAMIENTO Y CALEFACCION**

Pareja Serrada, 3 y 5 - Teléfono 1068

## Concursos a celebrar con plazo de presentación hasta el 1.º de Septiembre

CLASE	En	Concursantes	Tema	Obras	Tamaño	Derechos	Catálogo	Admisión	Clausura	Devolución	PREMIOS
VIII Internacional	Almería	Aficionados y Profesionales	Mar	Ilimitado	Cualquiera	Ninguno		15-8	8-9	30 días siguientes	Trofeos
V Nacional	Alcañiz	Aficionados y Profesionales	Libre	4 inéditas	Desde 18 x 24 hasta 30 x 40	15 ptas.	Si	15-8	13-9		Metálico
II Nacional	Elda	Aficionados y Profesionales	Montañismo y Libre	4 inéditas	30 x 40 o equivalente		Si	20-8	16-9	Del 20 al 30 Septiembre	Trofeos y material
IX Nacional	Olot	Aficionados y Profesionales		4 inéditas	De 24 x 30 a 30 x 40	15 ptas.	Ilustrado	21-8	23-9	3 Octubre	Metálico, medallas y placas
I Internacional	Valladolid	Franceses y Españoles	Libre	3 inéditas	Lado menor 30 cm.		Si	25-8	25-9	Máximo un mes	No especifica
VI Internacional	Burriana	Aficionados y Profesionales Nacio.-Extran.	Naranja	Ilimitado	Lado menor 24 cm.	Ninguno	Ilustrado	27-8	16-9	El menor posible	Metálico
V Nacional	Mahón	Aficionados y Profesionales	Libre	4 inéditas	Superficie mínima 720 cm. <sup>2</sup>	15 ptas.		31-8	16-9	Dentro de los 15 días siguientes a la clausura	10 sin especificar
XXXVIII Internacional	Zaragoza	Aficionados y Profesionales	Libre	4	18 x 24 a 30 x 40	15 ptas.		1-9			Sin especificar
II Nacional	C. Real	Aficionados y Profesionales	Guardia Civil	Ilimitado	18 x 24 a 30 x 40	Ninguno	Ilustrado	1-10	20-10	Antes 20 días clausura	Metálico, trofeos y material
III Nacional	Calatayud	Aficionados y Profesionales		4	24 x 30 30 x 40 o equivalente	10 ptas.		25-8	16-9		Metálico y trofeos

# NOTICIAS DEL LABORATORIO

El mes pasado prometimos que para el presente Agosto estaría ya en funcionamiento, bien a nuestro pesar no hemos podido terminarlo, tenemos que echar la culpa a dos pilas esmaltadas, que por estar cerrada la fábrica no encontramos en ningún otro sitio, ya que son pilas poco vendibles, y casi se fabrican de encargo; en cuanto tengamos estas, será cosa de unos días para que remate el pintor.

Se están instalando diez armarios para guardar papel, frascos, etc., creemos serán suficientes, si así no fuese, podemos instalar más, treinta o cuarenta se pueden hacer muy a gusto. A estos se les va a poner un alquiler por año, creemos que esta fórmula es buena, el que necesite armario, lo paga, el que no lo necesite, no tiene por qué pagar, la fórmula de subir cuotas no nos gusta, de esa forma es cuando pagarían unos por otros.

Hemos hecho pruebas y podemos asegurar, que el laboratorio queda magnífico, sin que sea una catedral, es amplio, hemos trabajado con tres personas dentro, y se está cómodo, y normalmente ya sabemos que estará dentro uno nada más, el que está trabajando. Desde luego, ahora hace calor dentro, es natural porque aún hay humedad, y además por los días de calor que tenemos, desde luego un ventilador para verano y una estufa para invierno harán falta. Haber si hay algún •hechao pa lante• y nos lo regala, si no habrá que ir pensando en hacer una suscripción.

---

## CASA CAMARILLO

La más surtida en Artículos para Regalo - Relojes, Radio y Fotografía  
Concesionario de KODAK y ZEISS-IKON

Generalísimo, 9 - Teléfono 1673 - GUADALAJARA

---

## Hogar del Productor

Esmerado servicio en cubiertos y carta

APERITIVOS SELECTOS

Benito Chavarri, 3  
Teléfono 1253

GUADALAJARA

# EXCURSION

Tenemos el proyecto de hacer una excursión, coincidiendo el sábado día 8 de Septiembre, día de la Patrona de Guadalajara, con el domingo día 9, a las provincias de Segovia, Avila y Valladolid, con visita a los castillos de Segovia, Arévalo, Medina del Campo, Coca, Iscar, y alguno más que se pueda visitar en tan corto espacio de tiempo. Es una excursión que merece la pena hacerla. Además de pasar dos días en franca camaradería fotográfica, lo que no sucede muy a menudo, admiraremos fortalezas de gran valor arquitectónico, y de gran efecto fotográfico, por estar todos ellos en perfecto estado de conservación.

Para más detalles consultar al vocal de excursiones Sr. Coloma, o en Secretaría.

**GEVAERT**



EL  
COLOR  
DE LOS  
MIL  
COLORES

**GEVACOLOR**

# CONCURSILLOS MENSUALES

Como ya anunciamos oportunamente, la Junta Provincial de Información, Turismo y Educación Popular, nos obsequió con dos ejemplares de «Castillos de España» del Doctor Layna Serrano, para ser entregados al primer clasificado en el mes de Julio, en nuestro Concurssillo de blanco y negro, e igualmente para el primer clasificado en el color. Este fue creado para Julio a tal fin, con carácter de excepción. El tema tanto en blanco y negro como para el color era, «Castillos de la Provincia».

Como esperábamos, la concurrencia en el color no fue mucha, sin embargo se apreció buena calidad en las diapositivas presentadas, los tres primeros clasificados fueron Molina, Ortego y Castel.

En blanco y negro, poco que contar, se sigue mejorando en calidad técnica, no así en ideas, seguramente que este mes el tema no se prestaba a ello.

Es de agradecer a los dos primeros clasificados el gesto de regalar a la Agrupación los dos libros que por su clasificación habían obtenido.

Las clasificaciones quedaron como sigue:

Mes de Julio.

TEMA: «Castillos de Guadalajara»

## CLASIFICACION:

1.—Sr. Márquez . . . . .	6'50
2.— » Hernando . . . . .	6'—
3.— » Lirón . . . . .	5'60
4.— » Molina . . . . .	5'—
5.— » Castel . . . . .	4'80
6.— » Peñalva . . . . .	4'80
7.— » Ortego . . . . .	4'20
8.— » P. Marzo . . . . .	4'20
9.— » Bernal . . . . .	4'—

## Clasificación GENERAL

1.—Sr. Márquez . . . . .	42'87 puntos
2.— » Molina . . . . .	39'25 »
3.— » Lirón . . . . .	39'12 »
4.— » Bernal . . . . .	37'75 »
5.— » Ortego . . . . .	33'15 »
6.— » P. Marzo . . . . .	31'46 »
7.— » Castel . . . . .	27'78 »
8.— » Hernando . . . . .	25'09 »
9.— » Peñalva . . . . .	21'66 »
10.— » B. Cobos . . . . .	21'60 »
11.— » Merino . . . . .	16'81 »
12.— » Viejo . . . . .	14'66 »
13.— » De Félix . . . . .	4'61 »
14.— » Ruza . . . . .	3'61 »
15.— » A. Reyes . . . . .	3'53 »

Los temas para los próximos meses son los siguientes:

AGOSTO.—«Humor». (Plazo hasta el día 25).

SEPTIEMBRE.—«Agricultura». (Plazo hasta el día 29).

---

## RUZA CINE - TELEVISION - RADIO - ELECTRICIDAD

FOTOGRAFIA - ACCESORIOS

CAMARAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Generalísimo, 22 - Teléfono 1556

## EN BROMA Y EN SERIO

❖ *Punto final, no nos gusta la pedrea ni en Navidad.*

❖ *Lo que sí nos gusta en Navidad, es felicitar a los amigos, cuantos más mejor.*

❖ *Amigos de la Real, de manera que os gustó el proyector de los «afortunados» de Tenerife; pues nosotros desde el día que recibimos su visita, tenemos torticolis. Entre mirar al proyector, y mirar a la pantalla para contemplar las estupendas diapositivas, que no sabíamos cual admirar más, se nos ha quedado un tic nervioso, que nos recuerda nuestra vida de recluta, sobre todo por aquello de... vista a la izquierda, vista a la derecha.*

❖ *De un tiempo a esta parte, parece que la Agrupación, en las finales de semana está muy animada. Al final de la jornada, siempre hay sus dados, o al final siempre hay quien palma, quien se forra de tortilla, y quien al beber, lo hace hasta por la americana.*

❖ *Y del concurso de los loros, ¿qué pasa?, haber si nos metemos en el laboratorio y positivamos aquellos negativos de Aranjuez. Más formalidad, que las esperan D. Fernando de Gortazar y el dueño de los loros Sr. Salis.*

❖ *¿Qué les parece a ustedes los premios, que en forma de trofeos adornan nuestro Concurso este año? Estupendos ¿verdad?, pues a trabajar, y a por ellos que merece la pena.*

## ¡ULTIMA NOVEDAD!

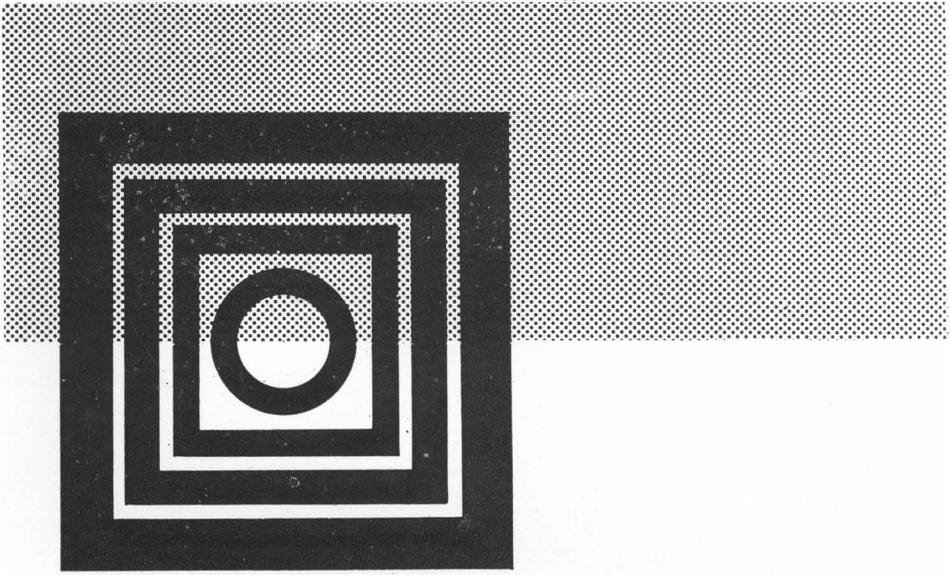
*Contadores de segundos para Laboratorios Fotográficos, de fabricación alemana.*

Contador convertible, de segundos, a décimas de segundos, apaga y enciende a voluntad, para Laboratorios profesionales e industriales, 2.000 pesetas.

Contador de segundos, apaga y enciende a voluntad, tipo amater, 800 pesetas.

**EN** RELOJERIA  
**BERNAL**

**Miguel Fluiters, 8 - Guadalajara**



premio

# Regtor

1962

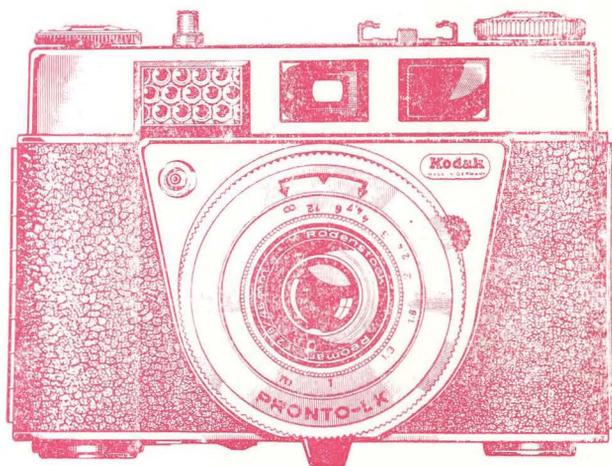
- El concurso fotográfico español de mayor prestigio.
- **Más de 50.000 pesetas en premios.**
- Plazo: La admisión de obras finalizará el 30 de Octubre 1962.

Solicite las bases, con el boleto de inscripción, a esta Agrupación, a su proveedor habitual o a una de nuestras Delegaciones.



Barcelona: Av. José Antonio, 637 - Bilbao: Espartero, 12 - Madrid: Av. de los Toreros, 10 - P. de Mallorca: Arquitecto Regnés, 19 - Sevilla: Asunción, 14 - Valencia: Cirilo Amoros, 78 - Zaragoza: Rojo, 1 y 3

# Asegure sus FOTOS con una cámara y película **Kodak**



Los nuevos modelos de cámaras KODAK son finos, elegantes. Verdaderas joyas fotográficas, con las que desde la más económica, RETINETTE IA, hasta la **serie automática** o la Kodak RETINA REFLEX III, obtendrá fotos magníficas.



Y con las películas KODACOLOR, KODACHROME II y KODAK EKTACHROME, sus fotos serán una maravilla de colorido y realismo.

Infórmese en  
su proveedor ..

# Kodak